

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 21 (1967)

**Heft:** 11: Bauforschung = Construction research = Recherche en construction

**Artikel:** Zwei Wohnhäuser über einem Architekturbüro = Deux maisons d'habitations au-dessus du bureau d'architecture = Two dwelling-houses above architecture office

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-332981>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aktualität

Actualité  
Aktuality

E. Heinle und R. Wischer, Stuttgart

### Zwei Wohnhäuser über einem Architekturbüro

Deux maisons d'habitations au-dessus du  
buro d'architecture

Two dwelling-houses above architecture  
office

Entwurf 1965, gebaut 1966-67



Die Architekten berichten:

An einem licht bebauten Südhang des Stuttgarter Talkessels mit engen baurechtlichen Auflagen sollten zwei Wohnhäuser und ein gemeinsames Büro gebaut werden.

Von der Südwestecke des Grundstückes bietet sich ein umfassender Blick auf die Stuttgarter Innenstadt. Die Ostseite ist angelehnt an einen alten, dichten Baumbestand, der unter Naturschutz steht. Die vorgeschriebene, geringe Überbaumungsmöglichkeit des Grundstückes, Festlegung der Traufkanten, Parkflächen und die nötigen Grenzabstände haben die Art der Gebäudegruppe mitgeprägt.

Auf dem verbindenden, im Hang liegenden Büroteil sind die beiden Wohnhäuser so versetzt angeordnet, daß sie die Eigenarten des jeweiligen Grundstücksteils – an der Südwestseite die Aussicht, an der Ostseite den Park – nützen. Der Abstand der beiden Wohnhäuser ermöglicht außer der Trennung einen Innenhof im Büroteil.

Der Zugang zum Büro liegt an der Nordwestecke; die Wohnhäuser sind von verschiedenen Eingangs- und Parkebenen, dem alten Gelände entsprechend, erschlossen.

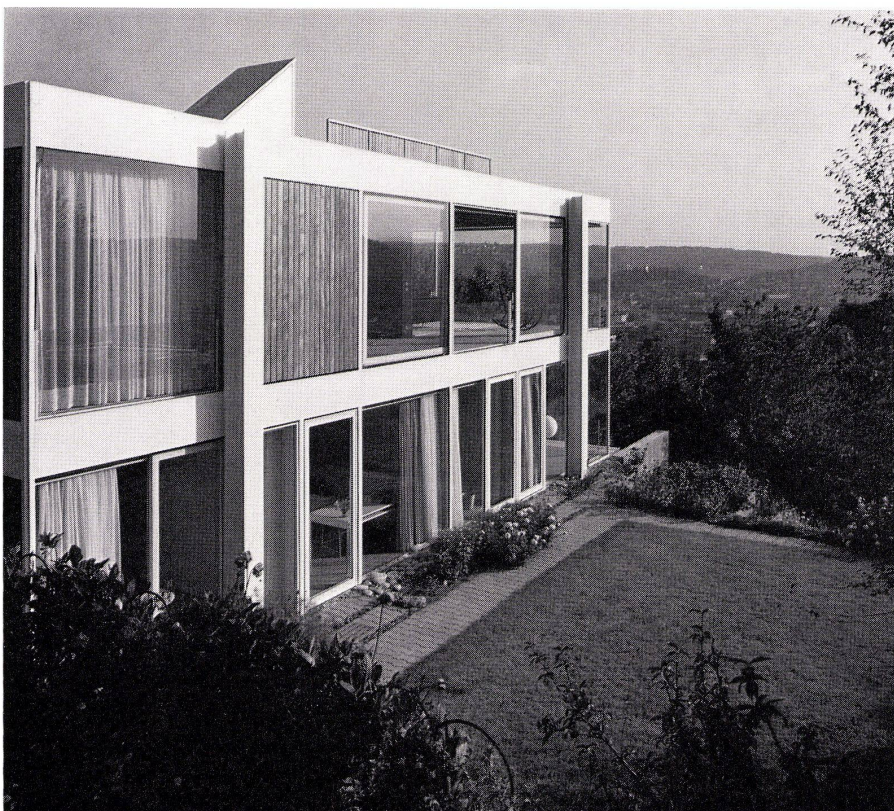
Das Wohnhaus Heinle, dessen Zugang auf der Höhe der Straße liegt, hat im oberen Geschoß abteilbar Diele, Eßplatz, Küche und durchfließenden Wohnraum, der sich zu der weiten Aussicht öffnet. Von diesem Wohngeschoß des gemeinsamen Lebens, der Kommunikation und der Repräsentation, erreicht man mit einer Treppe das bewohnbare Flachdach, das einen umfassenden Rundblick bietet. Unter dem Wohngeschoß liegt der Individualbereich: die einzelnen Schlaf- und Arbeitsräume. Er ist mit dem Westgarten, der in verschiedene Sitz- und Spielplätze gegliedert ist, verbunden.

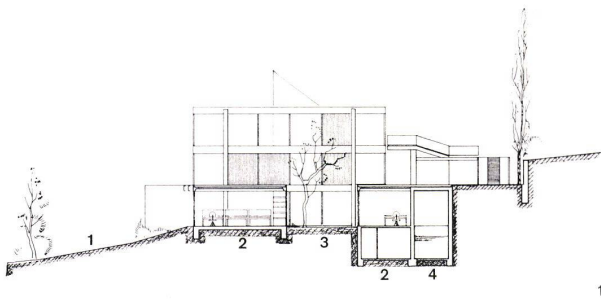
Das Haus Wischer betritt man im Erdgeschoß. An der Diele liegen eine kleine Praxis, Hausarbeitsraum und Mädchenzimmer, im östlichen Teil – am Wohngarten – die intimen Räume der Familie.

Das Obergeschoß, als Einraum gedacht, ist durch Einbauten in charakteristische Wohnzonen unterteilt und durch Schiebe- und Faltwände zusätzlich variierbar. Die räumliche Begrenzung bildet im Osten und Süden der alte Baumbestand mit seinem wechselnden Aussehen. Im Norden und Westen schützen Holzwände vor Sonne und Einblick. Beide Häuser sind in allen Teilen so vorbe-

Eingangshof, rechts das Haus Heinle.  
Cour d'entrée, à droite la maison de Heinle.  
Entrance court and, right, the Heinle house.

Westfassade vom Haus Heinle.  
Façade ouest de la maison Heinle.  
West face of Heinle house.



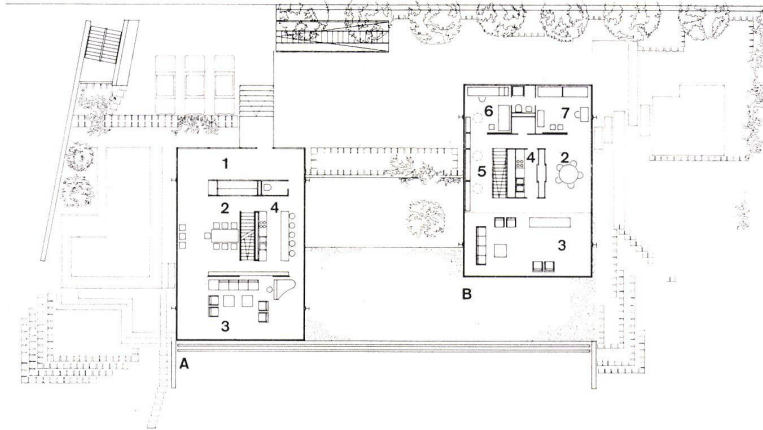


1  
Ostfassade vom Haus Heinle und Querschnitt durch  
Architekturbüro und Innenhof, 1:500.

Façade est de la maison Heinle et coupe transver-  
sale à travers le bureau d'architecture et la cour  
intérieure.

East face of Heinle house and cross section of archi-  
tecture office and interior courtyard.

- 1 Liegewiese / Pelouse / Lounging lawn
- 2 Büro / Bureau / Office
- 3 Innenhof / Cour intérieure / Interior courtyard
- 4 Schwimmbad / Piscine / Swimming-pool



2

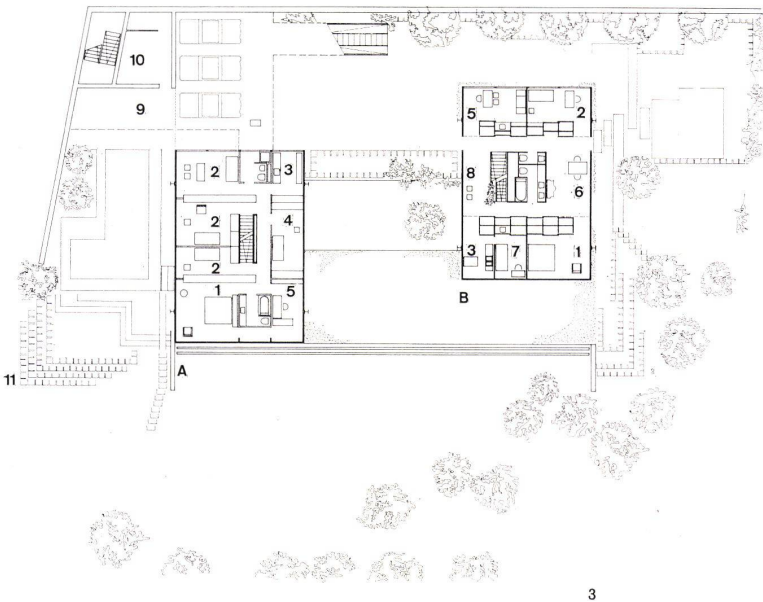
2  
Grundriß Obergeschoß 1:500.

Plan de l'étage supérieur.

Plan upper floor.

- A Haus Heinle / Maison Heinle / Heinle house
- B Haus Wischer / Maison Wischer / Wischer house

- 1 Diele / Vestibule / Hallway
- 2 Eßplatz / Coin de repas / Dining area
- 3 Wohnraum / Séjour / Living room
- 4 Küche / Cuisine / Kitchen
- 5 Bücherecke / Coin de bibliothèque / Library nook
- 6 Arbeitsraum / Cabinet de travail / Study
- 7 Gästezimmer / Chambres d'hôtes / Guest room



3

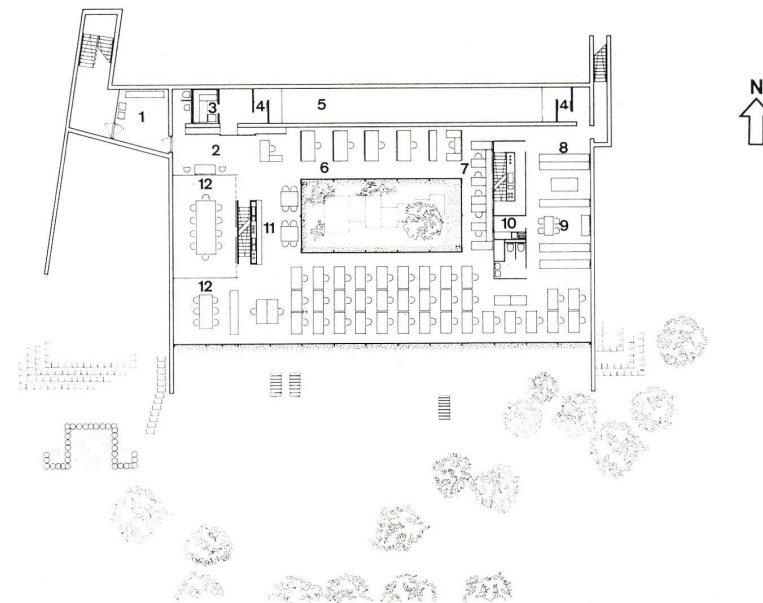
3  
Grundriß Erdgeschoß 1:500.

Plan du rez-de-chaussée.

Plan ground floor.

- A Haus Heinle / Maison Heinle / Heinle house
- B Haus Wischer / Maison Wischer / Wischer house

- 1 Elternzimmer / Chambre des parents / Master bedroom
- 2 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's room
- 3 Hauswirtschaftsraum / Salle de ménage / Utility room
- 4 Gästezimmer / Chambre d'hôtes / Guest room
- 5 Arbeitsraum / Cabinet de travail / Study
- 6 Gartenzimmer / Chambre de jardin / Garden room
- 7 Mädchenzimmer / Chambre de jeune fille / Maid's room
- 8 Diele / Vestibule / Hallway
- 9 Gedeckter Sitzplatz / Terrasse couverte / Covered seating area
- 10 Abstellraum und Werkstatt / Débarras et atelier / Storage and workshop
- 11 Blumenterrassen / Terrasses de fleurs / Flower terraces



4

4  
Grundriß Architekturbüro 1:500.

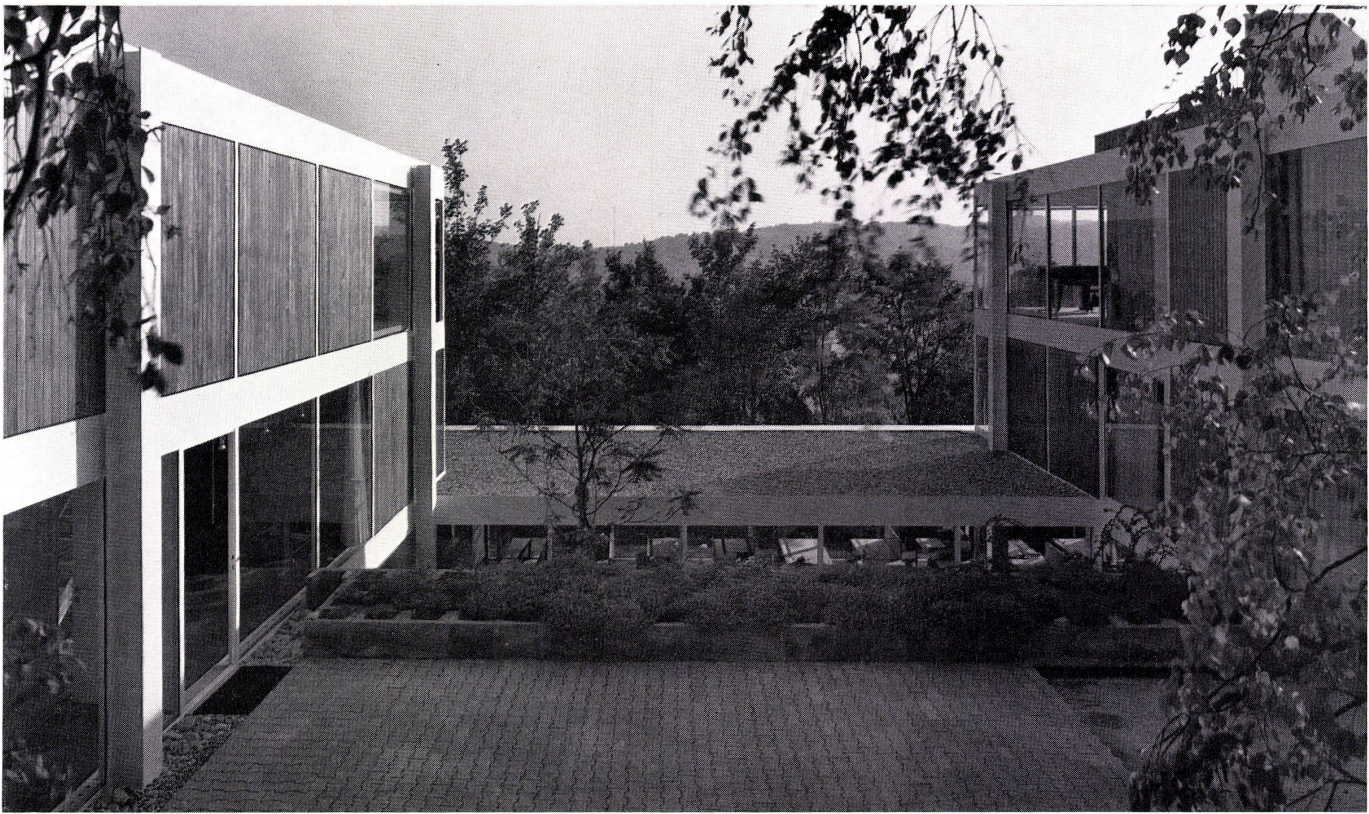
Plan du bureau d'architecture.

Plan of architecture office.

- 1 Vorraum / Antichambre / Ante-room
- 2 Anmeldung / Réception / Registration desk
- 3 Sauna
- 4 Dusche / Douches / Shower
- 5 Schwimmbad / Piscine / Swimming-pool
- 6 Projektleiter / Directeur des projets / Project leader
- 7 Sekretärinnen / Secrétaires / Secretaries
- 8 Modelle / Maquettes / Models
- 9 Archiv / Archives / Records
- 10 Teeküche / Petite cuisine / Snack kitchen
- 11 Bibliothek / Bibliothèque / Library
- 12 Besprechung / Salle des entretiens / Consultation

5  
Gesamtansicht von Südwesten.  
Vue d'ensemble depuis le sud-ouest.  
Assembly view from the southwest.





1

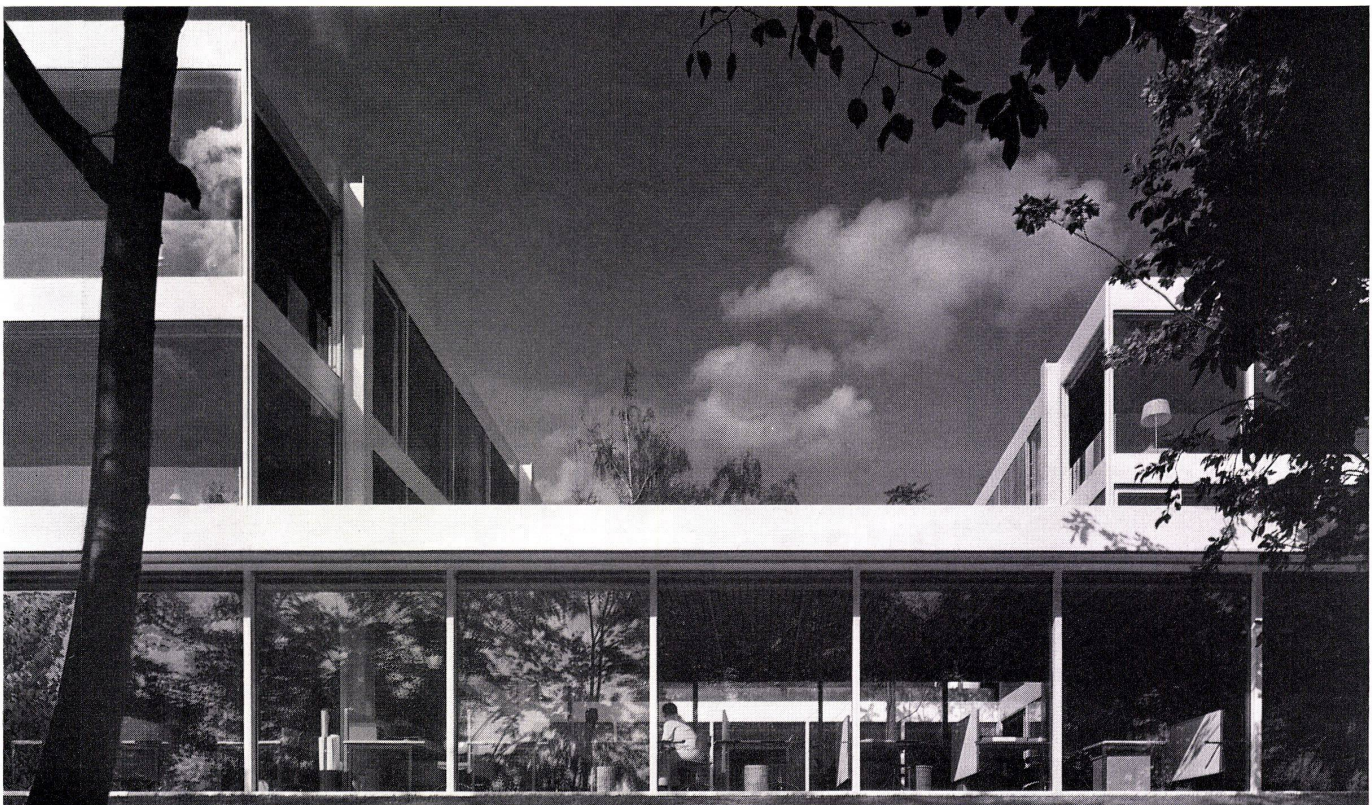
reitet, daß ein Wechsel in der Wohnforde-  
 rung bis zur Trennung der beiden Geschosse  
 in zwei getrennte Wohnungen möglich ist.  
 Das Büro, das über eine Außentreppe, ge-  
 trennt von den Wohnhäusern, erreicht wird,  
 ist um einen Innenhof in verschiedene Be-  
 reiche gruppiert und zum Grünraum orien-  
 tiert. Nur der große Besprechungsraum und  
 die Feuchträume sind abgeschlossen.  
 Die tragenden Teile der Gebäuderäume sind  
 aus Stahl. Je vier außenliegende I-Träger als  
 Stützen bei den Wohnhäusern und die tra-  
 genden Fenstersprossen im Büroteil ermög-  
 lichen eine hohe Flexibilität in allen Berei-  
 chen.  
 Wegen der weiten Aussicht und der reizvol-  
 len Umgebung sind große Teile der Häuser  
 verglast, der Rest ist mit Holzelementen ge-

schlossen. Sonneneinstrahlung und Blen-  
 dung werden reduziert durch Jalousetten,  
 metallbedampfte, reflektierende Vorhänge  
 und durch eine Klima-Anlage, die auch die  
 Heizung übernimmt.  
 Als Kontrast zum Stahlskelett und Glas sol-  
 len in den Innenräumen, also im haptischen  
 Bereich, Textilien und Holz wirken.  
 Besonderer Wert wurde bei der Planung und  
 während des Bauens auf die Erhaltung des  
 bestehenden Baumbestandes gelegt. Garte-  
 nenteile und Bepflanzung sind als Ergänzung  
 des Bestehenden aufgefaßt und entspre-  
 chend gestaltet.  
 Es wurde versucht, trotz der Dreiteilung der  
 Gebäudegruppe eine Einheit in der Einbin-  
 dung ins Gelände und in der äußeren Er-  
 scheinung zu erreichen. Mannigfaltigkeit und

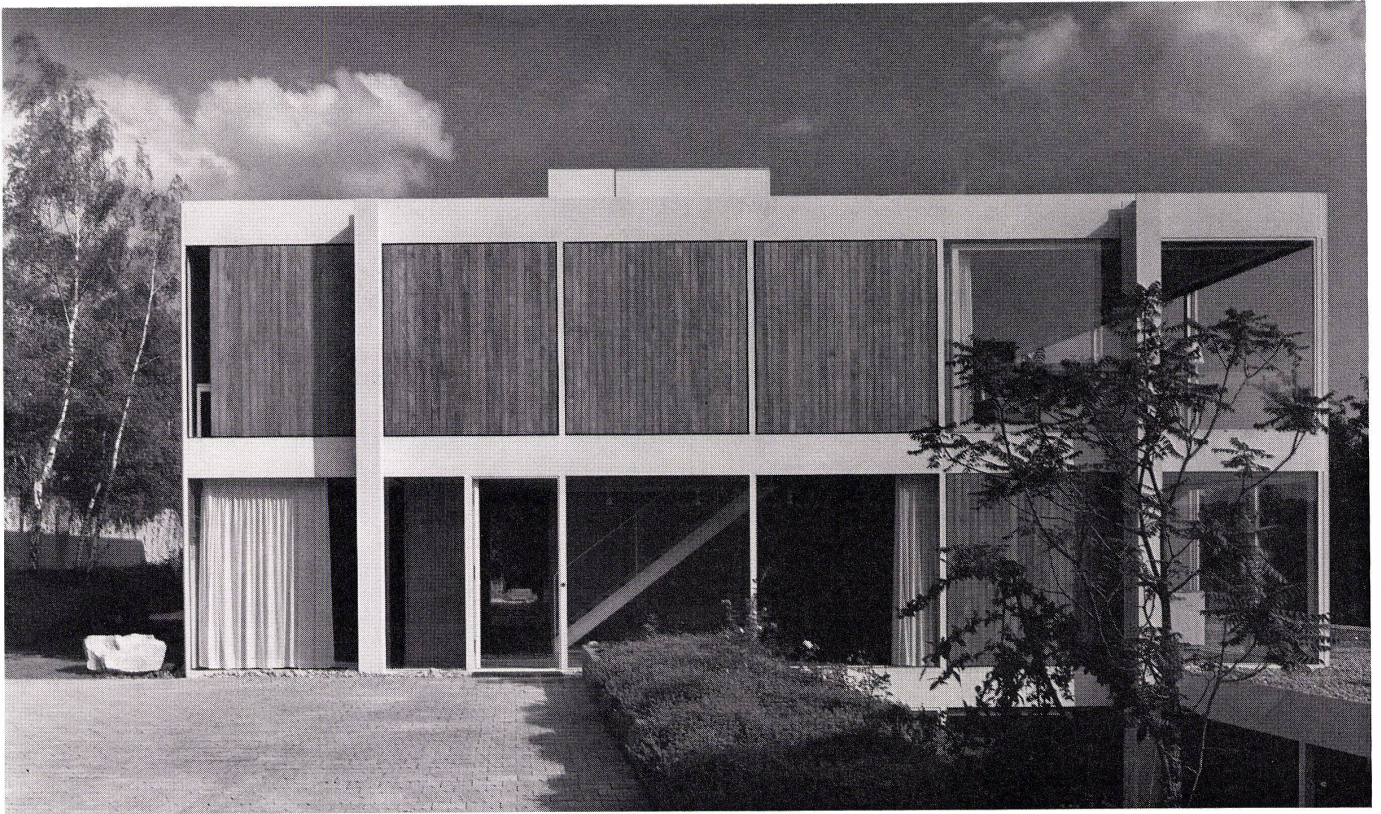
Beweglichkeit im Innern sollen die subjek-  
 tive, sinnvolle Ergänzung für die Bewohner  
 sein.

1  
 Zwischen den beiden Wohnhäusern. In der Mitte der  
 Innenhof des Architekturbüros.  
 Entre les deux maisons d'habitation. Au milieu, la  
 cour intérieure du bureau d'architecture.  
 Between the two houses. In the centre, the interior  
 courtyard of the architecture office.

2  
 Die beiden Wohnhäuser über dem gemeinsamen Ar-  
 chitekturbüro.  
 Les deux maisons d'habitation au-dessus du bureau  
 commun d'architecture.  
 The two houses above the joint architecture office.



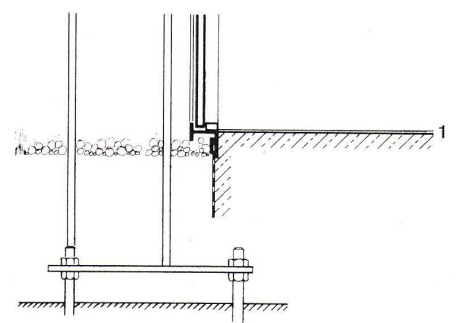
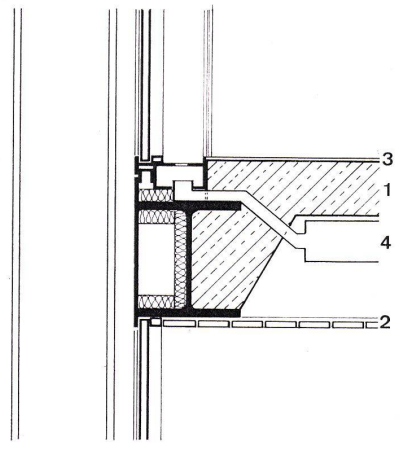
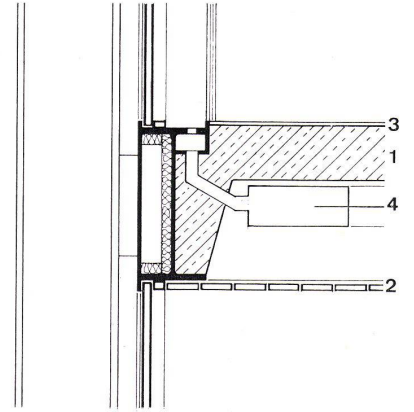
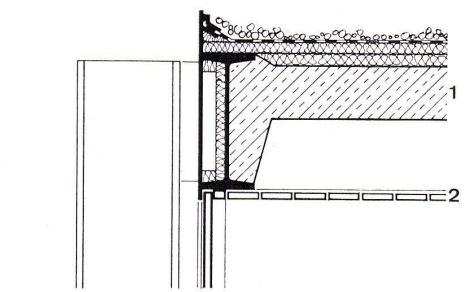
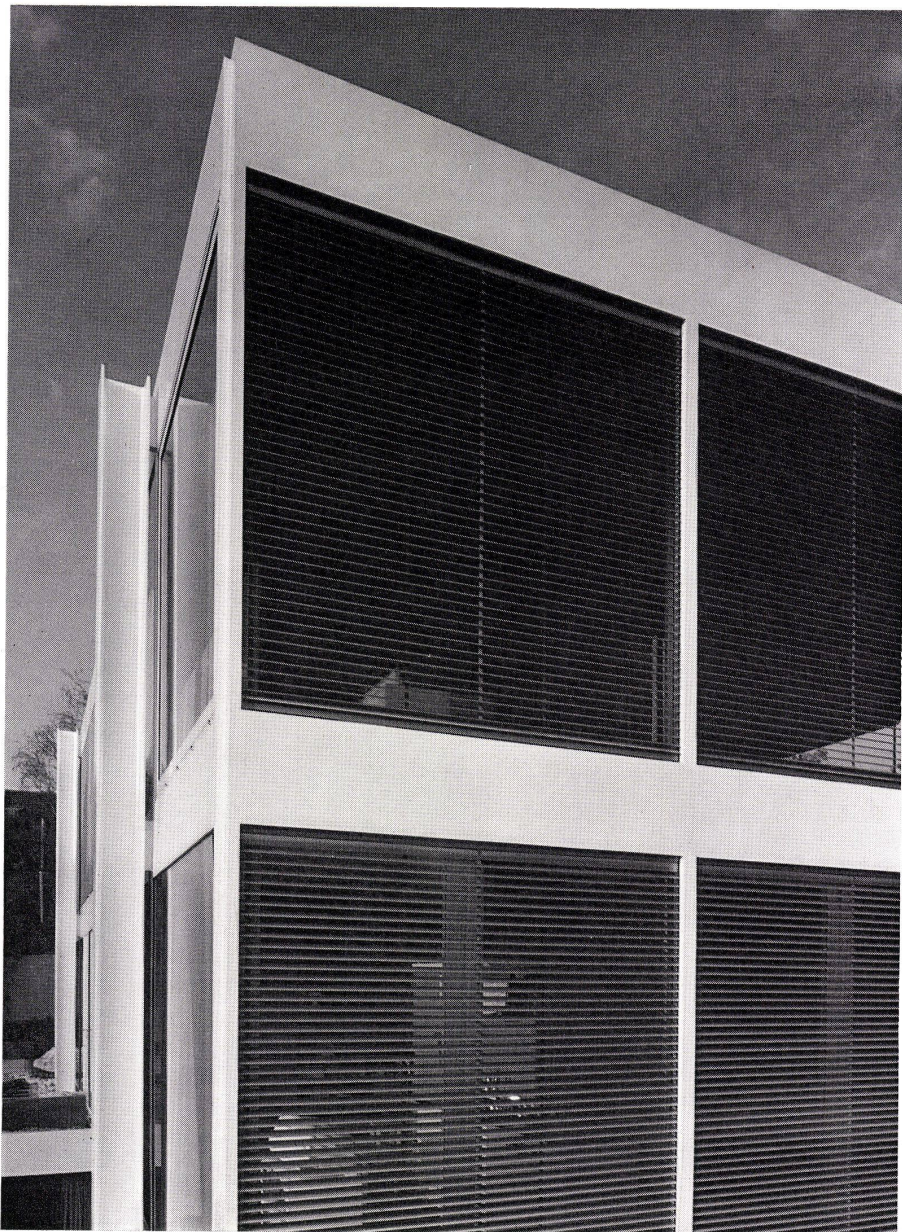
2



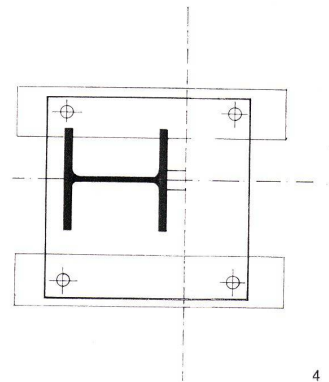
Westfassade vom Haus Wischer.  
Façade ouest de la maison Wischer.  
West face of the Wischer house.

Innenhof und Haus Wischer.  
Cour intérieure et la maison Wischer.  
Interior courtyard and the Wischer house.





3



4



2



5

1 Fassadenausschnitt.  
Coupe de façade.  
Face' section.

2 Südfassade vom Haus Wischer rechts; im Hintergrund das Haus Heinle.  
Façade sud de la maison Wischer, à droite. A l'arrière-plan, la maison Heinle.  
South face of the Wischer house, right; in background, the Heinle house.

3 Vertikaler Schnitt durch Fassade 1:5.  
Coupe verticale de la façade.  
Vertical section of face.

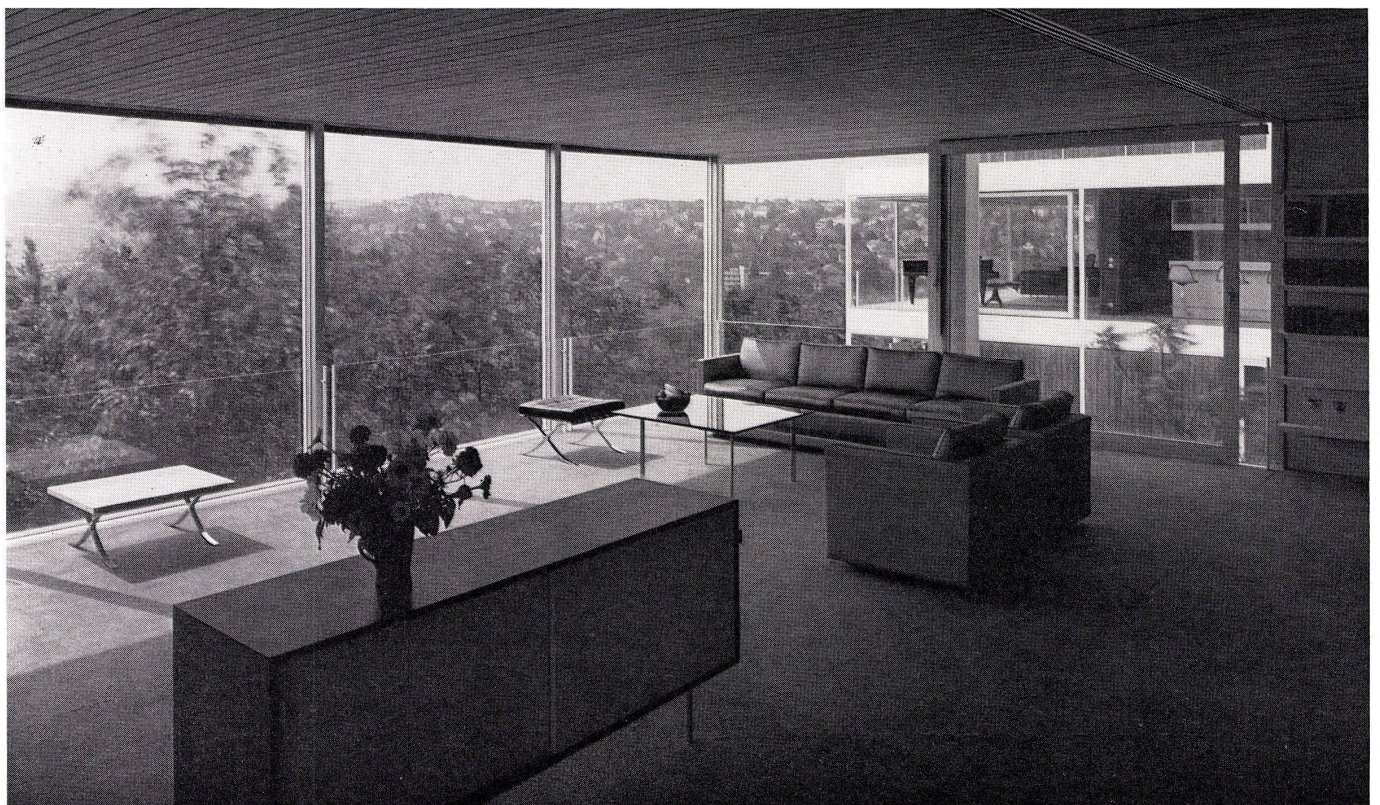
1 Betonplatte / Plaque de béton / Concrete slab  
2 Akustikdecke / Plafond acoustique / Acoustic ceiling

3 Spannteppich / Tapis tendu / Wall-to-wall carpeting  
4 Klimakanal / Canal de climatisation / Air duct  
Im Winter Absaugung unten / En hiver, l'aspiration vient d'en bas / In winter, exhaust below  
Im Sommer Absaugung oben / En été, l'aspiration s'effectue d'en haut / In summer, exhaust above

4 Grundriß Fassadenstütze 1:5.  
Stahlprofile IPB 300.  
Plan de l'appui des façades.  
Profil en acier IPB 300.  
Plan of elevation support.  
Steel profile section IPB 300.

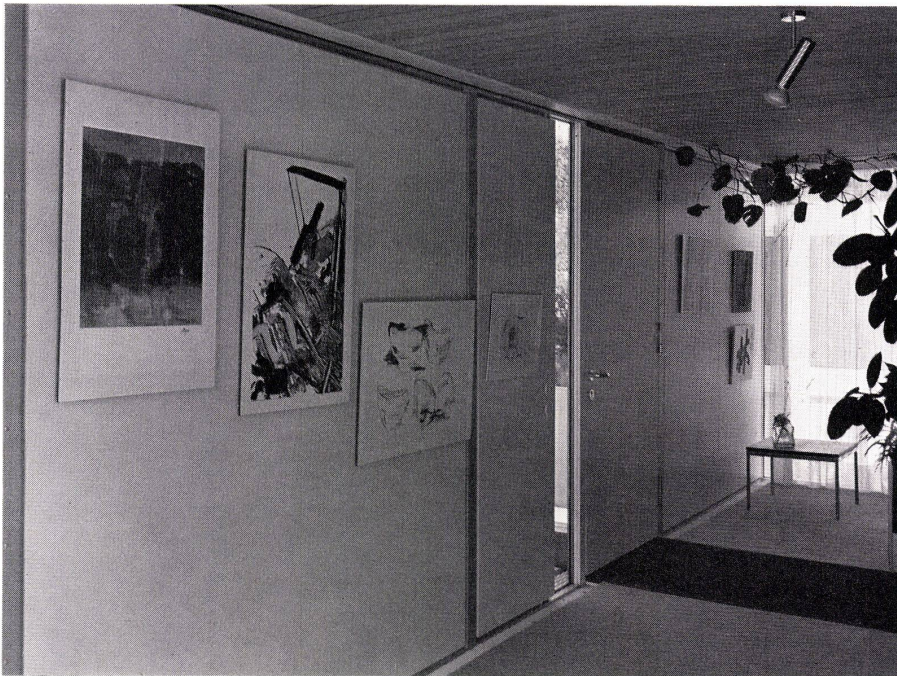
5 Wohnraum im Haus Wischer.  
Séjour de la maison Wischer.  
Living room in the Wischer house.

6 Wohnraum im Haus Wischer. Im Hintergrund der Wohnraum und die Küche vom Haus Heinle.  
Séjour de la maison Wischer, à l'arrière-plan, le séjour et la cuisine de la maison Heinle.  
Living room in the Wischer house, in background, the living room and the kitchen of the Heinle house.

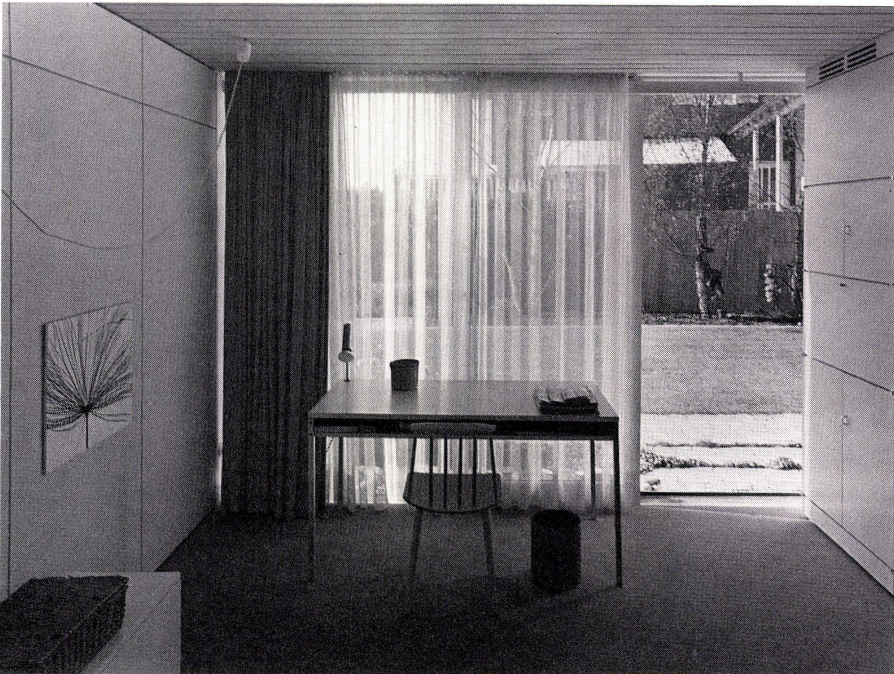


6





Diele mit Eingang und Bilderwand im Hause Heine.  
Vestibule d'entrée et paroi de tableaux dans la maison Heine.  
Hallway with entrance and pictures in the Heine house.



Zimmer der Tochter im Haus Heine.  
Chambre de la fille dans la maison Heine.  
Girl's room in the Heine house.



Küche im Haus Heine.  
Cuisine de la maison Heine.  
Kitchen in the Heine house.